

# NACHRICHTENBLATT DER

# Gemeinde Umkirch

Ausgabe 30

Freitag, 19. Januar 2018

Nummer 03

# "Dümmer als die Polizei erlaubt!"

#### **EIN LUSTSPIEL IN DREI AKTEN.**

Theateraufführung der Theatergruppe des "Sportvereins Blau-Weiß-Waltershofen" am 20. Januar 2018 um 19.30 Uhr in der Turn- und Festhalle in Umkirch

Die Theatergruppe des Sportvereins Blau-Weiß-Waltershofen tritt bereits zum achten Mal in Umkirch auf. Am 20. Januar 2018 um 19.30 Uhr wird sie in der Turn- und Festhalle das Lustspiel "Dümmer als die Polizei erlaubt!" von Markus Scheble und Sebastian Kolb aufführen.

#### Inhaltsangabe:

Was gibt es Schlimmeres für einen aufstrebenden Polizisten, als in ein trostloses Kaff in der tiefsten Provinz versetzt zu werden? Noch dazu mit zwei Untergebenen, die nicht dümmer sein könnten.

Oberkommissar Posch versucht alles, um aus diesem Dilemma zu entkommen.

Als sich eines Tages der Polizeipräsident persönlich zu einer Inspektion ankündigt, ergreift er seine Chance und heckt einen raffinierten Plan aus ...



**DÜMMER ALS DIE POLIZEI ERLAUBT** 

Für die Bewirtung vor und während der Veranstaltung sorgt der Musikverein Umkirch e.V.





Die Veranstaltung findet am 20.01.2018 um 19.30 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr) in der Turn- und Festhalle statt. Karten für die Aufführung sind im Schreibwaren-Fachgeschäft Buntstift (Tel: 07665/51578) erhältlich. Preise: Erwachsene VVK 9,00 € / 10,00 €

# Auf dem Umkircher Neujahrsempfang herrschten gute Stimmung und Zuversicht

Traditionell lädt die Gemeinde alljährlich zum Neujahrsempfang im Bürgersaal, um das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen, in das noch junge, neue Jahr vorauszuschauen, verdiente Mitbürger und Mitbürgerinnen zu ehren aber vor allem, um in gemütlicher Runde miteinander ins Gespräch zu kommen.

Bereits am Saaleingang wurden die rund 200 Gäste von Walter und Yasmin Laub begrüßt, die jedem ein gutes neues Jahr wünschten. Musikalisch begrüßt wurden dann alle Anwesenden von der Chorgemeinschaft unter der Leitung von Maki Kobayashi, der den Abend nicht nur um ein Klavierstück bereicherte, sondern erstmals auch einen talentierten Nachwuchsklarinettisten mitgebracht hatte: Kobayashi Junior und der Papa begeisterten als Duo und erhielten nahezu frenetischen Applaus.

Neben zahlreichen Gemeinderatsmitgliedern konnte Bürgermeister Laub auch die beiden Seelsorger der Gemeinde, die Pfarrer Karlheinz Kläger und Eberhard Deusch, den Leiter des Polizeireviers Breisach, Thomas Hagnberger und vom Polizeiposten March Michael Krieg begrüßen, sondern auch das Vorstandsmitglied der Sparkasse Freiburg, Lars Hopp, sowie den Vorsitzenden des Kreisfeuerwehrverbandes Christoph Zachow. Allein die "große Politik" hatte heuer aufgrund "anderer Probleme" nicht den Weg in den Bürgersaal gefunden, wie Walter Laub augenzwinkernd konstatierte. Mit Blick auf die Bundestagswahl gab das Gemeindeoberhaupt zu bedenken, dass man den hohen Stimmenanteil der AfD ebenso ernst nehmen müsse, wie die Gründe, die auch 13 Prozent der Umkircher Wahlberechtigten bewegt hatten, diese Partei zu wählen. Von der "großen Politik" dürfe erwartet werden, dass diese die Menschen wieder mitnähme, betonte der Bürgermeister.

Zufrieden blickte er indes auf die Situation in Umkirch – insbesondere die wirtschaftliche. "Handel und Gewerbe blühen", freute sich Walter Laub über geringe Arbeitslosenzahlen ebenso, wie konstant hohe Gewerbesteuereinnahmen. Er betonte angesichts der Prosperität aber, dass niemand in der Gemeinde abgehängt werden dürfe. Auch die Verschuldung der Gemeinde würde – trotz etlicher großer Projekte im vergangenen wie den kommenden Jahren – weiter schrumpfen. Wichtig sei nicht zuletzt aus diesem Grunde die derzeit in vollem Gange befindliche Erweiterung des Gewerbegebietes "Stöckmatten". Viel getan habe die Gemeinde nicht nur für Senioren, beispielsweise mit der Eröffnung des "Ambulanten Hilfezentrums am Mühlbach" und dem für April 2018 geplanten Spatenstich des Caritas-Seniorenpflegeheimes am Orts-

eingang-Ost, sondern auch für Umkirchs jüngste Einwohner. So wurden und werden neue Kindergartengruppen ebenso geschaffen, wie die Dreizügigkeit der Grundschule auf den Weg gebracht. Ein Problem sei der auch und gerade in Umkirch nach wie vor der angespannte Wohnungsmarkt. Dennoch will man angesichts des Zuzugs der vergangenen Jahre, der insbesondere den beiden großen Neubaugebieten zu verdanken ist, erst einmal eine Verschnaufpause einlegen. Nicht verschnaufen wird die Gemeinde allerdings in Sachen Infrastrukturausbau und -erhalt, versprach Bürgermeister Laub auch mit Blick auf den erst kürzlich verabschiedeten Haushalt. So würde nicht nur viel Geld in die Sanierung des Rentamtes sowie Straßen- und Wegesanierung investiert, sondern auch der Bau des neuen Feuerwehrgerätehauses auf dem Züblin-Areal angeschoben. Allein an das Geburtenrekordhoch des Jahre 2016 mit immerhin 75 Kindern könne man 2017 nicht anknüpfen, machte der Bürgermeister einen Kurzausflug in Richtung Statistik.

Mit Statistik begann auch Bürgermeisterstellvertreterin Roswitha Heitzler ihre Ansprache. So hatte der Gemeinderat 2017 13 Mal öffentlich und neun Mal nichtöffentlich getagt und sich zu fünf Klausursitzungen getroffen. Wie ihr Vorredner zeigte sich auch Roswitha Heitzler unzufrieden mit der Politik in Land und Bund. Die Kommunen würden bei vielen Themen im Stich und auf den Kosten sitzen gelassen, ärgerte sich die langjährige Gemeinderätin. Voll des Lobes war sie indes für die Gemeindeverwaltung, der sie ebenso herzlich dankte, wie Bürgermeistergattin Yasmin Laub. Letztere bekam einen Blumenstrauß. Ein Loblied auf die Bedeutung des Vereinslebens gab es dann von Vereinssprecher Jörg Kandzia. "Vereine führen die Menschen zusammen, schaffen Begegnung und Gemeinsamkeit", gab sich dieser überzeugt, bevor er dem Bürgermeister die Neujahrsbrezel überreichte.

Den Abschluss des offiziellen Teils bildeten die Ehrungen, die mit den Auszeichnungen für Mehrfachblutspender begannen. Die DRK-Ortsvereinsvizevorsitzende Martina Blum ehrte Silvana Schächtele und Harald Hug für zehnmaliges, Dietmar Stahl für 25 maliges und gar für 75 maliges Blutspenden Edeltraud Läuger und Bruno Hirzle. Bei den Sportlerehrungen waren mit Julian Lewandowski und Leon Mörch heuer die Schwimmer dran. Die silberne Ehrennadel des Landesfeuerwehrverbandes und stehende Ovationen des Publikums gab es für Umkirchs langjährigen Feuerwehrkommandanten Karl Tröscher, ein Dankeschön in flüssiger Form für Umkirchs ersten "Vereinsmeier" Jörg Kandzia. Und schließlich hieß es wie in jedem Jahr "Wein für Alle" und Plauschen bis weit in die Nacht.

# **Neujahrsempfang**



Gesang mit der Chorgemeinschaft



Bürgermeister Laub begrüßt die Gäste



Ehrung vom Landesfeuerwehrverband für Karl Tröscher



Gruppenbild Ehrungen: Schwimmer Leon Mörch, Karl Tröscher, Bürgermeister Laub, Jörg Kandzia, Mehrfachblutspender Silvana Schächtele, Edeltraud Läuger, und Bruno Hirzle



Kein Neujahr ohne Brezel (Vereinssprecher Jörg Kandzia serviert)



Ein Dankeschön im Namen des Gemeinderats überreicht von Roswitha Heitzler



Begeistert die Zuhörer, Maki Kobyashi und sein Sohn



Gut besuchter Bürgersaal

# Beim Unkircher Seniorennachmittag wurde gelauscht und geplauscht

Alle Jahre wieder ist es guter Brauch, dass die Gemeinde ihre ältesten Mitbürger zum etwas anderen Neujahrsempfang in die Turn- und Festhalle bittet. Immer am Nachmittag des Dreikönigstages gibt es – emsig serviert von den Ehrenamtlichen des DRK-Ortsvereins – Kaffee, Kuchen und natürlich auch das ein oder andere Viertele und ein deftiges Weckle. Hinzu kommt ein buntes Bühnenprogramm und selbstverständlich eine eigens für die Veranstaltung ausgearbeitete Neujahrsansprache des Bürgermeisters.

In seiner Rede kam Bürgermeister Walter Laub auf die wichtigsten Projekte zu sprechen, die die Gemeinde im vergangenen Jahr gestemmt hatte sowie im laufenden angehen würde. Dabei legte er den Schwerpunkt auf die Senioren. Im Mai 2017 konnte beispielsweise das "Ambulante Hilfezentrum am Mühlbach" mit einer Wohn- und einer Tagespflegegruppe seine Pforten öffnen. Bereits im April dieses Jahres soll der Spatenstich



für das Pflegeheim der Caritas an der Brugesstraße erfolgen, stellte Walter Laub in Aussicht. Zudem würde es in der Gemeinde mit Mareike Schmidt nicht nur eine eigens im Rathaus beschäftigte Ansprechpartnerin sondern auch ein breites Angebot für Senioren geben, betonte das Gemeindeoberhaupt. Ob Volkshochschule, Ökumenischer Seniorenkreis, das stets gut besuchte Seniorensommerprogramm oder die zahlreichen Aktivitäten des DRK-Ortsvereins für ältere Umkircher und Umkircherinnen.

Stets ein offenes Ohr für die Senioren hatte und hat Pfarrer im Ruhestand Kurt Hilberer, der es sich zusammen mit seinen aktiven Seelsorgerkollegen Karlheinz Kläger und Eberhard Deusch einmal mehr nicht nehmen ließ, den Seniorennachmittag zu besuchen. Neben reichlich Applaus für den selbst schon hochbetagten und stets gut gelaunten Seelsorger gab es von Bürgermeister Laub ein Präsent für Kurt Hilberer: Eine Lupe, die dafür Sorge tragen soll, dass Pfarrer Hilberer trotz schwächer werdender Augen auch weiterhin den Durchblick behält. Herrn Pfarrer Hilberer dankte Herr Laub für die vielen Jahre, die er als Seelsorger in Umkirch besonders für die Senioren tätig war. Inzwischen wohnt Herr Hilberer in Freiburg.

Auf ein langes Wirken für die Gemeinde kann DRK-Ortsvereinsvorsitzende Roswitha Heitzler zurückblicken, die sich nun ein halbes Jahrhundert für den Ortsverein engagiert. Im Verlaufe des Nachmittags kündigte Roswitha Heitzler an, die Organisation des Seniorennachmittags, an welchem allein in diesem Jahr wieder 25 DRKler mitgewirkt hatten, künftig ganz in die Hände ihrer Stellvertreterin Martina Blum übergeben zu wollen. Als die fleißigen Helfer schließlich auf die Bühne kamen, wurden auch sie mit reichlich Applaus bedacht. Grund zum Klatschen boten ebenso der Akkordeonspielring Umkirch/Gottenheim wie der Tanzkreis des DRK und die Ballettgruppe Umkirch. Wie in jedem Jahr kamen zudem die Sternsinger zu Besuch. Wer nun Lust bekommen hatte, selbst das Tanzbein zu schwingen oder zumindest beschwingter Tanzmusik zu lauschen, bekam auch dazu Gelegenheit: das offizielle Programm endete und Alleinunterhalter Peter Frey lud alle Anwesenden mit einem musikalischen Potpourri zum Weiterverweilen ein.





# KUNST IM RATHAUS UMKIRCH

**Marianne Emmenegger** 

**Diethild Herbolzheimer-Böttner** 

Die Farbe macht den Klang

16. Januar - 27. Mai 2018

Marianne Emmenegger



Diethild Herbolzheimer-Böttner

Herzliche Einladung zur Vernissage am Mittwoch, 24. Januar 2018, 19 Uhr

Begrüßung:

Bürgermeister Walter Laub

Einführung:

Kunsthistorikerin Dr. Antje Lechleiter

Öffnungszeiten für Besichtigung:

Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr

 Freitag:
 7.30 - 12.30 Uhr

 Dienstag:
 14.00 - 16.00 Uhr

 Mittwoch:
 15.00 - 18.00 Uhr

www. marianne-emmenegger.de | www.diethild-herbolzheimer.de



Karten bei der Gugge, beim Musikverein oder im Buntstift- solange der Vorrat reicht!!!



#### Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Die nächste Abendsprechstunde von **Bürgermeister Laub** findet

am Mittwoch, 24. Januar 2018 von 16.00 -18.00 Uhr im Rathaus, 1. OG, Zimmer 16, Anmeldung Zimmer 14, statt.

Weitere Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.



# Ehrenamtliche Begleiter für geflüchtete Personen

Familien mit zwei bis drei Kindern suchen wohlwollende Menschen, die Ihnen begleitend zur Seite stehen bei beispielsweise der Bewältigung von Schriftverkehr, der Unterstützung bei Job-/Ausbildungssuche, der Suche nach einer eigenen Wohnung sowie Kindergarten- und Schulbelangen. Oftmals geht es um die kleinen Probleme des Alltags, bei denen die Familien Unterstützung brauchen.

Wir, der Flüchtlingshelferkreis in Umkirch, unterstützen Sie mit allen Informationen, dem Wissen und den Erfahrungen aus drei Jahren Begleitung von Familien. Eine Gruppe von Begleitern trifft sich regelmäßig. Dort besteht die Möglichkeit sich auszutauschen und nützliche Hilfe zu bekommen. Sie sind also keineswegs alleine mit den Familien.

Unterstützung erhalten Sie auch von der Integrationsbeauftragten der Gemeinde, die den Kontakt zwischen Familien und Ehrenamtlichen herstellt. Gemeinsam werden Bedürfnisse aller Beteiligten durchgesprochen und überlegt, wie eine gute Begleitung gestaltet werden kann.

Wer sich vorstellen könnte eine Begleitung zu übernehmen, kann sich bei Frau Schmidt (Integrationsbeauftragte der Gemeindeverwaltung) melden: Tel. 07665/505-19. In einem ersten Gespräch können Sie Ihre Fragen stellen und erfahren mehr zum Helferkreis und den Begleitungen.

# IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!





#### **Gemeinde Umkirch** Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Kindertagesstätte im KiZ Umkirch eine

### Erzieher/in bzw. pädagogische Fachkraft

(Beschäftigungsumfang 80%, unbefristet)

In unseren Erlebnis- und Erfahrungsräumen der Kindertagestätte werden durchschnittlich 240 Kinder im Alter von 1-6 Jahren betreut.

#### Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- die Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach den pädagogischen Grundsätzen der KiTa; diese umfassen ein situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen
- die Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation
- Organisation eigenständiger pädagogischer Projekte und Weiterentwicklung des pädagogischen Konzepts
- die Einbindung der Eltern in die p\u00e4dagogische Arbeit durch Elternabende, Elterngespr\u00e4che, Feste und Projekte.

#### Wir erwarten:

- abgeschlossene Berufsausbildung/Studium entsprechend § 7 KiTaG
- Freude an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein, Einfühlungsvermögen, Teamfähigkeit
- · Bereitschaft zu Fortbildungen
- Erfahrungen im Bereich des Orientierungsplans

#### Wir bieten:

- · einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- · Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- · Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis Samstag, 27.01.2018 an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665/9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter www.umkirch.de.

# Statistisches von der Gemeindeverwaltung aus dem Jahr 2017

1. Bürgerbüro	2017
Ausgestellt wurden:	
Reisepässe	232
vorläufige Reisepässe	4
Personalausweise	452
vorläufige Personalausweise	63
Kinderreisepässe	115
Fischereischeine	21
Bearbeitet wurden:	
Geburten	47
Sterbefälle	38
Eheschließung	38
Ehescheidung	18
Einwohner Stand: 31. Dezember	5755
männlich	2386
weiblich	2514
Ausländeranteil	855
	9
Einbürgerungen	526
Zuzüge (Personen)	
Wegzüge (Personen)	586
Umzüge (Personen)	98
Soziales Antragswesen	124
Anträge insgesamt:	134
davon Rentenanträge	43
2. BAUAMT	
Bauanträge	23
Wasserförderung (in cbm)	317804
3. SOZIALBERATUNGSSTELLE	
Anträge Bildung und Teilhabe	62
4. STANDESAMT	
Anmeldungen zur Eheschließung	39
- von auswärtigem Standesamt	5
Eheschließungen in Umkirch	37
- vor auswärtigem Standesamt	9
Lebenspartnerschaften	3
Bestattungen/Beisetzungen	27
-Erdbestattungen	14
-Urnenbeisetzungen	13
Kirchenaustrittserklärungen	30
5. GEWERBE	
Gewerbeanmeldungen	56
Gewerbeabmeldungen	36
Gewerbeummeldungen	13
6. Kindertagesstätte	
Kinderzahlen zum	31.12.2017
Kindertagesstätte im KiZ	209
7. GRUNDSCHULE	
Schülerzahlen zum	31.12.2017
es entfallen auf:	
a) Grundschule im KiZ	177
b) Grundschulvorbereitungsklasse	16
(Förderklasse) im KiZ	

8. Volkshochschule		
Teilnehmer	1064	
Unterrichtseinheiten	2865	
Kurse	136	
9. AUS DER ARBEIT DES GEMEINDERATS 2017:		
Im Jahr 2017 fanden statt 13 öffentliche Gemeinderatssitzungen mit 88 Tagesordnungspunkten 9 nichtöffentliche Gemeinderatssitzungen mit 29 Tagesordnungspunkten		

#### **Fundbüro**

Folgender Gegenstand ist kürzlich im Fundbüro eingegangen:

- zwei Generalschlüssel
- ein Schlüssel mit Band Aufschrift Lara

Melden Sie sich bitte im Rathaus, Zimmer 2, Fundbüro. Gerne auch telefonisch unter 07665/505 - 13; 14 und 15.

Sie können sich ebenfalls über gefundene Gegenstände auf unserer Homepage www.umkirch.de unter der Dienstleistung "Fundbüro" informieren.

Ihr Bürgerbüro der Gemeindeverwaltung



#### zum Thema "Einbruchschutz"

**UNSERE FAKTEN:** Viele Menschen belassen insbesondere WC-und Schlafzimmerfenster bei Abwesenheit in Kippstellung.

UNSERE TIPPS: Gekippte Fenster sind immer offene Fenster! Diese lassen sich meist spurlos und in Sekundenschnelle öffnen. Hinzu kommt, dass dies ein grob fahrlässiges Verhalten darstellt, was zu einem Ausschluss der Versicherungsleistung führen kann.

**UNSER ANGEBOT:** Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale sicherungstechnische Beratung vor Ort an.

Terminvereinbarung: Tel 0761/29608-25

Wir möchten, dass Sie sicher leben!

Ihre Polizei

#### Kostenloser Landesfamilienpass Baden-Württemberg 2018 im Bürgerbüro erhältlich

Auch für das kommende Jahr kann ab sofort wieder der **kosten-lose** Landesfamilienpass (mit dazugehörendem **kostenlosen** Gutscheinheft) vom Land Baden-Württemberg beim Bürgerbüro (Tel. 5050) beantragt werden.

Antragsberechtigt sind (bitte entsprechende Unterlagen vorlegen) Familien, die in häuslicher Gemeinschaft mit mindestens drei kindergeldberechtigenden Kindern zusammenleben; aus nur einem Elternteil bestehen, die mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind zusammenleben; mit einem schwerbehinderten kindergeldberechtigenden Kind mit mind. 50 v.H. Erwerbsminderung zusammenleben;

SGBII- oder kinder<u>zuschlags</u>berechtigt sind und mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind zusammenleben oder Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz erhalten (AsylbIG) und mit mindestens einem Kind zusammenleben.

Der Landesfamilienpass ist einkommensunabhängig – **o.g. Voraussetzungen sind nachzuweisen.** 

Sobald die Voraussetzungen nicht mehr vorliegen, ist der Landesfamilienpass an das Bürgermeisteramt Umkirch zurückzugeben. Zu diesem Landesfamilienpass wird die dazugehörende Gutscheinkarte mitgegeben. Jene berechtigten Familien, die bereits im vergangenen Jahr einen Landesfamilienpass beantragt haben und sich nichts geändert hat, behalten diesen und holen nur noch die dazugehörende Gutscheinkarte 2018 auf dem Bürgerbüro ab.

Weitere Infos erhalten Sie auf der Homepage des Ministeriums für für Soziales und Integration Baden-Württemberg (www. sozialministerium-bw.de unter Soziales-Familie-Leistungen-Landesfamilienpass). Hier finden Sie eine Liste aller staatlichen Schlösser, Gärten und Museen in Baden-Württemberg \* sowie eine Übersicht aller nicht staatlichen Einrichtungen \*\*, die einen kostenfreien bzwl. ermäßigten Eintritt gewähren. Diese Übersicht wird laufend aktualisiert.

http://sozialministerium.baden-wuerttemberg.de/fileadmin/redaktion/m-sm/intern/downloads/Downloads\_Familie/Liste\_staatliche-Schloesser-u-Gaerten\_Jan\_2017.pdf

http://sozialministerium.baden-wuerttemberg.de/fileadmin/redaktion/m-sm/intern/downloads/Downloads\_Familie/Liste\_Nicht-staatliche-Einrichtungen-LFPass\_2018.pdf

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



# Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch Facebook: Juz Umkirch

Ansprechpartner: Simon Reuter Tel. 07665 972431

## Liebe Kinder und Jugendliche,

mein Name ist Simon Reuter, ich bin 27 Jahre alt und seit dem 8. Januar in der offenen Jugendarbeit hier in Umkirch tätig.

Von 2011 bis 2014 absolvierte ich den Studiengang Soziale Arbeit – Bildung und Beruf an der Dualen Hochschule Baden-Württemberg. Dieser war schwerpunktmäßig auf Kinder und Jugendliche ausgelegt und bot mir die Möglichkeit, Berufserfahrung im Bereich der Jugendhilfe zu sammeln. Schnell merkte ich, dass dies genau "mein Bereich" ist und somit lag auch der Fokus meiner anschließenden



Tätigkeiten auf der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen. Nachdem ich bis Mitte 2016 bei der mobilen Betreuung des Kreis Bergstraße bzw. an einer Schule für Erziehungshilfe tätig war, entschloss ich mich, mir einen großen Traum zu erfüllen und ein Jahr durch Neuseeland zu reisen. Nach diesem sehr ereignisreichen und spannenden Jahr am anderen Ende der Welt freue ich mich wieder hier in Deutschland zu sein und vor allem auf meine Tätigkeit hier in der Gemeinde Umkirch.

Seit Montag, 15.01.2018 sind die "Tore wieder geöffnet".

Ich freue mich auf gute Zusammenarbeit und viele neue Begegnungen.

Euer Simon Reuter

	Öffnungszeiten						
		Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	
	14.00						
	15.00	14.30–17.30	15.00 –	15 00 10 00	15.00-17.30		
	16.00	Kidstreff	17.30 Sport	offener Treff		15.00-	17.30
	17.00		Jugendliche	alle	Sport Kius	Kidst	reff
	18.00	18.00-20.00	18.00-21.30	alle	18.00-20.00		
	19.00	offener Treff	offener Treff		offener Treff	10 20	22 00
	20.00	alle	alle		onener men	offener	
	21.00					all	
	22.00					all	e

# Mikrozensus 2018 mit Fragen zur Wohnsituation und Mietbelastung

# Interviewer befragen rund 50 000 Haushalte in Baden-Württemberg

Die Präsidentin des Statistischen Landesamtes, Dr. Carmina Brenner, informiert die Presse, dass der Mikrozensus 2018 beginnt. Über das ganze Jahr 2018 werden dazu in über 900 Gemeinden rund 50 000 Haushalte in Baden-Württemberg von Interviewern des Statistischen Landesamtes befragt.

Neben dem Grundprogramm zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Bevölkerung, werden 2018 auch Fragen zur Wohnsituation gestellt. Dabei geht es um die Versorgung mit schnellem Internet, die Barrierefreiheit der Wohnung sowie um die verwendeten Energien für Heizung und Warmwasser. In Mieterhaushalten wird darüber hinaus die Mietbelastung erhoben. Diese Zahlen sind für die Planung von Politik und Verwaltung von großer Bedeutung, stellt Frau Dr. Brenner fest. Sie bittet die ausgewählten Haushalte um ihre Mitwirkung.

#### Was ist der Mikrozensus?

Der Mikrozensus ist eine amtliche Haushaltsbefragung, mit der seit 1957 wichtige Daten über die wirtschaftliche und soziale Lage der Bevölkerung ermittelt werden. Die Ergebnisse dienen als Grundlage für politische, wirtschaftliche und soziale Entscheidungen in Bund und Ländern, stehen aber auch der Wissenschaft, der Presse und den interessierten Bürgerinnen und Bürgern zur Verfügung. Die Daten des Mikrozensus werden kontinuierlich über das ganze Jahr verteilt von Erhebungsbeauftragten erhoben. Knapp 1 000 Haushalte werden pro Woche befragt.

#### Wer wird für die Erhebung ausgewählt?

In einem mathematischen Zufallsverfahren werden zunächst Gebäude bzw. Gebäudeteile gezogen. Erhebungsbeauftragte ermitteln vor Ort, welche Haushalte in den ausgewählten Gebäuden wohnen und kündigen sich bei diesen mit einem handschriftlich ergänzten Ankündigungsschreiben mit Terminvorschlag an. Für die ausgewählten Haushalte **besteht Auskunftspflicht**. Sie werden innerhalb von fünf aufeinander folgenden Jahren bis zu viermal im Rahmen des Mikrozensus befragt.

#### Wie läuft die Befragung ab?

Erhebungsbeauftragte des Statistischen Landesamtes Baden-Württemberg suchen die Haushalte zum vorgeschlagenen Termin auf und bitten sie um die Auskünfte. Sie können sich mittels eines Interviewer-Ausweises als Beauftragte des Statistischen Landesamtes Baden-Württemberg ausweisen. Die Auskünfte können für alle Haushaltsmitglieder von einer volljährigen Person erteilt werden. Die Erhebungsbeauftragten verwenden einen Laptop und geben Ihre Antworten direkt ein.

Die Durchführung der Befragung mit unseren Erhebungsbeauftragten ist für die Haushalte die einfachste und zeitsparendste Form der Auskunftserteilung. Alternativ haben diese auch die Möglichkeit, den Fragebogen in Papierform selbst auszufüllen. Alle erhobenen Einzelangaben unterliegen der **Geheimhaltung** und dem **Datenschutz** und werden weder an Dritte weitergegeben noch veröffentlicht. Nach Eingang und Prüfung der Daten im Statistischen Landesamt werden diese anonymisiert und zu aggregierten Landes- und Regionalergebnissen weiterverarbeitet.

#### **Weitere Informationen**

Mikrozensus

Kontakt Pressestelle

Tel.: +49 711 641-2451 E-Mail: Pressestelle

Fachliche Rückfragen Mikrozensus

Tel.: +49 711 641-2513 und -2523

E-Mail: Mikrozensus



Das Deutsche Rote Kreuz, **Ortsverein Umkirch**, mit seinem humanitären Auftrag als Hilfsgesellschaft, Wohlfahrtsverband und Jugendverband und als wesentlicher Teil des bürgerschaftlichen Engagements der Gemeinde Umkirch, sucht für die Neuwahl des Vorstandes im Frühjahr 2018 eine/einen

#### Ehrenamtliche/n Vorsitzende/n

Der DRK-Ortsverein Umkirch ist mit engagierten Ehrenamtlichen in allen Feldern der Rotkreuzarbeit aktiv. Neben der sanitätsdienstlichen Betreuung der Gemeinde finden vielfältige Aktivitäten in der sozialen Arbeit und der Jugendarbeit statt. Das Rote Kreuz in Umkirch nimmt eine wichtige Rolle als Akteur im Gemeindeleben wahr und ist dort mit seinen vielfältigen Aktivitäten nicht weg zu denken.

#### Die Arbeit des Vorstandes findet im Team statt.

#### Wir bieten

- Eine verantwortungsvolle, interessante T\u00e4tigkeit
- Mitarbeit in einem kompetenten und engagierten Vorstandsteam
- Zusammenarbeit mit motivierten ehrenamtlichen Mitarbeiter/innen
- Eine gute Einarbeitung in die Arbeit als Vorsitzende/r

#### Wir erwarten:

- Eine engagierte Persönlichkeit mit Interesse an der Mitgestaltung der Rotkreuzarbeit
- Freude an der Kommunikation und Zusammenarbeit mit Menschen
- Kompetenzen in der Leitung von Teams und der Sitzungsleitung
- Eine Interessenvertretung aller Aktivitäten des Ortsver-
- · Identifikation mit den Grundsätzen des Roten Kreuzes

Wir freuen uns über Ihr Interesse. Weitere Informationen über die Tätigkeit erhalten Sie bei der Vorsitzenden des Ortsvereines, Roswitha Heitzler unter Tel. 07665-7180, info@drk-umkirch.de oder bei der Stellvertreterin Martina Blum Tel. 01711717221

#### Geschwindigkeitsmessung vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurde vom Landkreis durchgeführt:

Datum: 10.01.2018

Zul. Höchstgeschwindigkeit: 30

Messpunkt: Gottenheimer Straße Einsatzzeit: 13.10 – 17.00 Uhr

Gemessene Fahrzeuge: 410 Beanstandungen: 78 Höchstgeschwindigkeit: 54

Datum: 10.01.2018

Zul. Höchstgeschwindigkeit: 50 Messpunkt: Rohrmattenstraße

Einsatzzeit: 17.29 – 19.28 Uhr Gemessene Fahrzeuge: 1130 Beanstandungen: 26

Höchstgeschwindigkeit: 72
Höchstgeschwindigkeit: 49



### **ABFALLBESEITIGUNG**

# **SPERRMÜLLBÖRSE**



Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht.

Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag, 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre

Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de





## Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20 e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Bücherei

Dienstag: 15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch: 10.00 – 13.00 Uhr und
15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag: 10.00 – 13.00 Uhr und
16.00 – 18.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag 15.00 – 19.00 Uhr Mittwoch: 15.00 – 19.00 Uhr



Unseren gesamten Bestand zur Recherche finden Sie unter <a href="http://opac.winbiap.net/umkirch">http://opac.winbiap.net/umkirch</a>

Außerdem können Sie hier als angemeldeter Benutzer Verlängerungen und Vormerkungen selbst tätigen. Wer einen gültigen Nutzerausweis der Gemeindebücherei Umkirch besitzt, kann sich ab sofort komfortabel E-Books und Hörbücher (E-Audio) und E-Papers aus der digitalen Bibliothek onleihe herunterladen. Auf die Plattform kommen Sie mit diesem Link: <a href="https://www.onleihe.de/biene">www.onleihe.de/biene</a>

# ZITAT DER WOCHE

Die Eifersucht lässt dem Verstand niemals genügend Freiheit, um die Dinge zu sehen, wie sie sind!

Miguel de Cervantes



### HALLEN-FREIBAD UMKIRCH WINTER-ÖFFNUNGSZEITEN

	Bad	Sauna
Montag	geschlossen	geschlossen
Dienstag	14-21 Uhr	14-21 Uhr Damen
Mittwoch	14-21 Uhr	14-21 Uhr Herren
Donnerstag	08-21 Uhr	08-21 Uhr Damen
Freitag	geschlossen	14-21 Uhr Gemischt
Samstag	13-17 Uhr	09-17 Uhr Gemischt
Sonntag	08-16 Uhr	08-16 Uhr Gemischt

Warmbadetag (30°C): Mittwoch & Donnerstag Aquafitness: Dienstags um 18.45 Uhr

Mundenhofer Weg 30 - 79224 Umkirch - 2 (07665) 932 92 38 www.sport-freizeitbaeder.de





# Volkshochschule Umkirch

79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1 Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539 E-Mail: vhs@umkirch.de

#### 106.310

#### **Erben und Vererben - Wichtiges und Wissenswertes**

Klaus Leible, Rechtsanwalt

Was ist ein Pflichtteil und wie wird ein Testament erstellt. Was muss beachtet werden, damit es gültig ist.

Wie gehe ich sicher, dass mein letzter Wille erfüllt wird. Wer erbt in welcher Reihenfolge und wieviel und wann wird Erbschaftssteuer fällig. Wann macht es Sinn, eine Erbschaft auszuschlagen. Was beinhaltet ein Vermächtnis und was sind Rechte und Pflichten, die ein Vermächtnis mit sich bringen.

Sie erhalten am Ende den Inhalt des Vortrags als Unterlage ausgehändigt. Der Unkostenbeitrag in Höhe von 5,00 € ist in den Kursgebühren beinhaltet.

Di, 23.01.2018, 19.00 - 21.00 Uhr; € 14,-Kultur- und Vereinsheim, 1. OG Raum 24 maximale Teilnehmer: 20

#### 502.010

#### VHeSpresso - Konfliktmanagment im Beruf

Michael Thorhauer, Personal Coach

Wie kann ich Konflikte in einer Firma vorhersehen und vermeiden? Wie kann ich sie beseitigen?

Fr, 02.02.2018, 18.00 - 21.00 Uhr; € 95,--Kultur- und Vereinsheim, 1. OG Raum 24 maximale Teilnehmer: 3

#### 106.400

#### Patientenverfügung - Wichtiges und Wissenswertes

Klaus Leible, Rechtsanwalt

In einer Patientenverfügung hält eine Person für den Fall, dass sie ihren Willen nicht mehr (wirksam) erklären kann, schriftlich ihre Vorausverfügung fest. Diese bezieht sich auf medizinische und ärztliche Maßnahmen und steht oft im Zusammenhang mit der Verweigerung lebensverlängernder Maßnahmen.

Im Vortrag werden die wichtigsten Details der Patientenverfügung, die sowohl den künftigen Patienten als auch die Verantwortung, die auf den Betreuer zukommen kann, besprochen und erklärt.

Was ist besonders zu beachten, was dringend erforderlich und welche Situationen können entstehen.

Vorgesehen ist ein Vortrag über ungefähr 90 Minuten, so dass eine halbe Stunde für Fragen zur Verfügung steht.

Sie erhalten am Ende den Inhalt des Vortrags als Unterlage ausgehändigt. Dafür sind 5,00 € in der Kursgebühr enthalten.

Do, 08.02.2018, 19.00 - 21.00 Uhr; € 14,-Kultur- und Vereinsheim, 1. OG Raum 24 maximale Teilnehmer: 20

# **Evangelische Kirchengemeinde**



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch

Tel.: 07665/972103 Internet: www.ekiu.de e-Mail: info@ekiu.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mittwoch 14.00 – 16.00 Donnerstag 8.00 – 12.00

Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de

#### Gemeindediakonin Celina Häs: celina.haes@kbz.ekiba.de

#### Samstag, 20.01.2018

10-15 Uhr Konfi-Samstag, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

#### Sonntag, 21.01.2018 - Letzter So. n. Epiphanias

10.00 Uhr Gottesdienst Pfarrer Eberhard Deusch 10.00 Uhr Kindergottesdienst

#### Dienstag, 23.01.2018

19.30 Uhr Bibel im Gespräch

#### Donnerstag, 25.01.2018

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre)

#### Sonntag, 28.01.2018 - Septuagesimae

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl gestaltet durch den Kirchengemeinderat Pfarrer Eberhard Deusch

#### Wochenspruch:

Über dir geht auf der HERR, und seine Herrlichkeit erscheint über dir.

Jesaja 60, 2

# Herzlich grüßt Sie Pfarrer Eberhard Deusch und der Kirchengemeinderat.

#### Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten Tel. 07665/1728 info@kath-MarGot.de www.kath-MarGot.de



#### Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch

Tel. 07665 94768-30 – Fax 07665 94768-39 – E-Mail: pfarrbuero. umkirch@kath-MarGot.de

Homepage: www.kath-MarGot.de

#### Öffnungszeiten

Montag 14-17 Uhr

#### Gottesdienste

#### Samstag, 20.01.

18:30 Eucharistiefeier (Buchheim)

#### Sonntag, 21.01.

09:00 **Eucharistiefeier** (Eichstetten) anschl. Jakobus-Café im Pfarrsaal

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** zum Patrozinium (Neuershauen) musikal. mitgest. vom Männergesangverein, anschl. Fest in der Gemeindehalle,

mitgest. vom MGV Neuershausen und den verschiedenen Gruppen der Pfarrgemeinde wie dem Kirchenchor, der Kindergruppe, den Minis und dem Gemeindeteam:

12:30 Uhr Mittagessen, Kaffee und Kuchen; 14:30 Uhr Kinderprogramm vorbereitet durch die Kindergruppen: "Es war einmal...."

14:00 Rosenkranz (Hugstetten)

17:00 Rosenkranz (Holzhausen)

18:30 **Abendgebet** mit anschließendem Beisammensein (Bötzingen, Haus Inigo)

#### Montag, 22.01.

19:00 Eucharistiefeier (Neuershausen)

#### Dienstag, 23.01.

09:00 Andacht (Umkirch, Sebastian (EG))

18:00 Rosenkranz (Bötzingen)

18:00 Rosenkranz für den Frieden in der Welt und den Anliegen

der Seelsorgeeinheit (Hugstetten) 18:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)

18:30 Rosenkranz (Holzhausen)

19:00 Eucharistiefeier (Holzhausen)

#### Mittwoch, 24.01.

06:45 Gebet in Stille (Bötzingen, Haus Inigo)

08:30 Rosenkranz (Gottenheim, Gemeindehaus)

09:00 Eucharistiefeier (Gottenheim, Gemeindehaus)

19:00 Eucharistiefeier (Hugstetten)

#### Donnerstag, 25.01.

19:00 Eucharistiefeier (Buchheim)

#### Freitag, 26.01.

08:15 **Schülergottesdienst** (Hugstetten)

19:00 Eucharistiefeier (Gottenheim)

#### Samstag, 27.01.

18:30 Eucharistiefeier (Bötzingen)

#### Sonntag, 28.01.

09:00 Eucharistiefeier (Gottenheim)

09:00 **Eucharistiefeier zum Abschluss der Turmsanierung** (Holzhausen), anschl. kleines Fest und Verkauf von Eine-Welt-Waren

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** (Umkirch) mit Vorstellung der Erstkommunionkinder Umkirch

Wir beten für Dr. Josef Spinner 14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten) 17:00 **Rosenkranz** (Holzhausen) 19:00 **Taizégebet** (Hugstetten)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter www.

kath-MarGot.de

#### **STERNSINGERAKTION 2018**

Wie jedes Jahr waren wieder Kinder und Jugendliche aus unseren Pfarrgemeinden vom 5. bis 7. Januar 2018 als Sternsinger unterwegs. Sie haben die Botschaft von Weihnachten in die Häuser getragen, den Segenswunsch an viele Türen geschrieben und Spenden für Kinder in Indien und weltweit gesammelt. Der Erlös wird über das Kindermissionswerk vielen Kindern einen Hoffnungsschimmer geben.

In der Seelsorgeeinheit March-Gottenheim wurde der großartige Betrag von **17.352,46 Euro** gesammelt, dies sind bemerkenswert 13 % mehr als im Vorjahr!

In Neuershausen wurde für das Projekt El Salvador gesammelt. Die Spenden werden in Segundo Montes in einem integralen Bildungsprojekt, das allen hilfsbedürftigen Kindern und Jugendlichen zugutekommt, verwendet. (weitere Infos im Internet unter www.partnerschaft-elsalvador.de).

Herzlichen Dank allen Spenderinnen und Spendern für die großzügigen Gaben, allen unseren SternsingerInnen, ohne die dieser schöne Brauch nicht möglich wäre, den Organisatoren/innen, den Begleiter/innen und allen, die für Verpflegung, Masken, Kostüme, Sterne usw. gesorgt haben.

Es grüßen: Kaspar, Melchior und Balthasar

# SACHAUSSCHUSS CARITAS der Gemeinden der Seelsorgeeinheit March-Gottenheim

Wir suchen für eine Familie in der March mit drei Kindern (11, 8, 7 Jahre) drei Schreibtische und drei Stühle damit die Kinder in Ruhe lernen und Ihre Hausaufgaben machen können.

Wenn Sie uns helfen können, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro in Hugstetten: Telefon: 07665/1728 Frau Siegel /Frau Bock Bürozeiten:

Mo, Mi-Fr, 8.00-bis 12.00Uhr; Mo.-Fr. 14.00-17.00 Uhr *Vielen Dank!* 

#### PROJEKTCHOR - Sing mit im Projektchor!

Der Projektchor des Kirchenchores St. Marien Umkirch wird auch in diesem Jahr wieder den Gottesdienst zum Ostersonntag musikalisch mitgestalten. Sie sind/Du bist herzlich willkommen, mitzusingen!

Proben: Ab dem 18.01. immer donnerstags, 20 - 21.30 Uhr im Pfarrzentrum Umkirch. Anmeldung weiterhin möglich: caro. christ@gmx.de. Oder schauen Sie / schau doch einfach mal bei uns vorbei - wir freuen uns auf Sie/Dich!

Für den Projektchor: Carola Christ



#### Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921 In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Bei unserer Jahreshauptversammlung wurde das Programm für 2018 ausgegeben. Weitere Programmhefte sind beim Bürgermeisteramt, bei den Kirchengemeinden sowie im Seniorentreff erhältlich. Der Seniorentreff in der Hauptstr. 7 ist jeden Donnerstag von 14.30 - 17.00 Uhr erreichbar. Wenn Sie sich zu unseren diesjährigen Fahrten anmelden wollen, bitte ich um telefonischen Kontakt unter der Nummer 6921. Sollte ich nicht zuhause

sein, sprechen Sie auf den Anrufbeantworter; ich rufe Sie gerne zurück.

Kommende Woche findet unserer erster Vortrag in diesem Jahr

#### Spiele für und mit Senioren

mit Tatjana Holderied von der Kirchlichen Sozialstation in Bötzingen. Langeweile muss nicht sein; entdecken Sie neue und alte Spiele für ältere Menschen bei gemütlichem Beisammensein.

Termin: Mittwoch, 24.01.2018 um 15.00 Uhr

Ort: Seniorentreff, Hauptstr. 7

Wenn Sie Interesse haben, kommen Sie einfach vorbei; eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Bernhard Kenk mit dem Team vom Seniorentreff





#### Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

# Ehrenamtliche Mitarbeiter für die "Aktivierenden Hausbesuche "gesucht

Die "Aktivierenden Hausbesuche "werden in Umkirch gut angenommen. Deshalb suchen wir weitere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Für den Personenkreis älterer Menschen, die zu Hause leben, aber das Haus nicht mehr verlassen können, gibt es bisher kein aufsuchendes gesundheitsförderndes Angebot.

Bewegung und körperliche Aktivität sind zentrale Bausteine zum Erhalt der selbstständigen Lebensführung. Die DRK-Bewegungsangebote für Senioren zielen seit über 40 Jahren darauf ab, Menschen beim Erhalt der Selbstständigkeit zu unterstützen, ob in der Gruppe am Wohnort oder auch in Einrichtungen. Viele ältere Menschen können nicht an den Gruppenangeboten teilnehmen, weil sie das Haus nicht verlassen können.

Der **Aktivierende Hausbesuch** besteht darin, dass ehrenamtliche Besucher/innen ein oder zwei ältere Menschen einmal pro Woche zu Hause aufsuchen und sie eine Stunde lang zu Bewegungsübungen anleiten und gesundheitsfördernde motivierende Gespräche führen. Der Schwerpunkt liegt auf der **Sturzprävention**, aber auch andere Themen rund um die Gesundheit sollen behandelt werden.

Die ehrenamtlichen Besucher/innen werden vom Landesverband qualifiziert (36 UE).

Im Ortsverein werden die Besucher/innen von einem/einer Ansprechpartner/in vermittelt und betreut.

- Bereitschaft im Auftrag von Ortsverein ältere Menschen zu Hause regelmäßig zu besuchen
- Kommunikative Kompetenz, Freude am Umgang mit alten Menschen
- Interesse an Bewegung und Gesundheitsthemen
- Aktueller Erste-Hilfe-Kurs kann ggf. nachgeholt werden

#### Termine:

1. Teil: 17.und 18. Februar 2018 2. Teil: 10.und 11. März 2018, in Freiburg, Schlettstadterstr. 31,

Die Kosten übernimmt der DRK Ortsverein.Umkirch.

Haben Sie Fragen ?? Wir beantworten sie gerne. Melden Sie sich bei unseren Einsatzleiterinnen W. Bürger Tel. 6665 oder A. Brecht Tel. 0176-72185227 bis zum 31.12.2017 an. Wir freuen uns auf Ihren Anruf Ihr Rotes Kreuz Umkirch Roswitha Heitzler, Vorsitzende



## Musikverein Umkirch

#### Generalversammlung

Am Freitag, den 16. Februar 2018, laden wir alle Ehrenmitglier, Mitglieder, Eltern unsere Jungmusiker, sowie alle an unserem Vereinsleben Interessierte um 20.00 Uhr zu unserer Generalversammlung in den Proberaum des Musikvereins im "Alten Rathaus" ein. Die Tagesordnung beinhaltet folgende Punkte:

- 1. Begrüßung
- 2. Totenehrung
- 3. Kassenbericht des Rechners
- 4. Bericht der Kassenprüfer
- 5. Jahresprotokoll
- 6. Bericht des Ausbildungsteams
- 7. Gesamtbericht des 1. Vorsitzenden und Dirigenten
- 8. Entlastung der Vorstandschaft
- 9. Satzungsänderung Klarstellung der unmittelbaren Gemeinnützigkeit in §2 und §9, Satz 2, gemäß Abgabenordnung
- 10. Wahlen
- 11. Verschiedenes

#### **Schmutziger Dunnschdig**

Für den Hemdglunker Ball am Donnerstag, den 8. Februar 2018, sind bereits Karten im Vorverkauf bei allen aktiven Musikern des MVU oder im "Buntstift" erhältlich.



#### **COSMOPOLITAN MUSIC**

Anlässlich des Blechbläserkonzertes von BRASSOCIATION am Samstag, den 17. März 2018, um 20.00 Uhr gastiert

#### Michael Heitzler's Kletzmerband

im Umkircher Bürgersaal. Sichern Sie sich schon jetzt eine Karte im Vorverkauf!

Diese sind für 15 € im "Buntstift" oder telefonisch unter 07665/8137 zu erhalten.



#### **Jugendkapelle**

Vorverkauf: Buntstift (Umkirch) oder per Mail: mvu.konzert@web.de

Nächste Woche ist am Donnerstag, den 25. Januar, von 19.00 -20.00 Uhr die nächste Gesamtprobe der Jugendkapelle. Ihr MVU

in Umkirch/Gutshof

(Blechbläser-Quintett des Musikverein Umkirch) Michael Heitzler's Klezmerband

Eintritt: 15 €

Brassociation

Musikverein



#### Schachclub Umkirch 1969

# Emmendingen gewinnt das 44. internationale Neujahrsturnier vor SC Horben

Die 44. Auflage des traditionsreichen Neujahrsturniers fand am 07.01.2018 in der Turn- und Festhalle Umkirch statt.

Der Vorjahressieger Emmendingen konnte sich mit 34 Punkten auch dieses Jahr wieder den Turniersieg sichern. Nach 11 gespielten Runden betrug der Vorsprung vor Horben 3 Punkte, gefolgt von Dreisamtal und Zähringen 1. Erfreulicherweise nahmen 33 Mannschaften am diesjährigen Turnier in Umkirch teil, darunter auch 2 Jugendmannschaften. Die weiteste Anreise hatte die Mannschaft aus Kuppenheim. Auch Colmar war mit einer Mannschaft in Umkirch zu Gast.

Wir gratulieren dem Turniersieger Emmendingen und den Gewinnern der Ratingpreise sowie den ausgezeichneten besten Einzelspielern. **Lust auf Schach?** Ob Schnellschach, Turnierschach oder einfach nur zum Spaß. Schachspielerinnen und Spieler jeder Spielstärke und jeden Alters sind bei uns willkommen. Auch bieten wir Anfängerkurse sowie Kurse zur Verbesserung der Spielstärke an.

Momentan haben wir eine Anfängergruppe, die sich mittwochs 18:30 Uhr im Vereinshaus (ehemals altes Rathaus) in Umkirch trifft. Unsere fortgeschrittene Jugendgruppe trifft sich donnerstags um 18:30 Uhr in Vereinshaus in Umkirch. Anschließend ab 19:30 Uhr findet das Erwachsenentraining statt. Schachinteressierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene sind jederzeit herzlich willkommen.

Weitere Informationen auch unter: sc\_umkirch@rischs.net oder www.schachclub-umkirch.org



gegründet 1950

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

an alle Mitglieder sowie am Verein Interessierte

Die JHV findet statt am Samstag, 24.3.2018, um 19:30, Bürgersaal

#### Tagesordnung:

- Begrüßung und Totenehrung
- 2. Bericht des Schriftführers
- 3. Bericht der ersten Vorsitzenden
- 4. Bericht des Chorleiters
- 5. Bericht des Kassierers
- 6. Bericht der Kassenprüferinnen
- 7. Entlastung des Vorstands
- 8. Neuwahlen: a) 1. Vorsitz
  - b) 2. Vorsitz
  - c) Kassenprüfer
- 9. Beratung und Abstimmung der Satzungsänderung
- 10. Verschiedenes, Vorschau

Anträge zur Tagesordnung können schriftlich bis 16.3.2018 eingereicht werden an Schriftführer Carlo Schmieder, Tunibergstr. 7, Umkirch,

kabri-schmieder@t-online.de

Für Mitglieder ist die Satzungsänderung auf Nachfrage einzusehen:

- a) während unserer Chorproben, mittwochs, Beginn 20:00, Pfarrsaal,
- b) bei Carlo Schmieder, Umkirch, Tel: 6315,
- c) vor der JHV im Bürgersaal.



Judo für Kinder 5 - 7 Jahre: Donnerstag von 16.45 - 17.45 Uhr Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder 8 - 11 Jahre: Donnerstag von 18.00 - 19.30 Uhr Trainerin: Nancy Herz

#### Judo für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre: Montag und Freitag 18.00 - 19.30 Uhr

Trainerin: Caroline Neuwöhner

#### Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre): Montag und Freitag von 20.00 - 21.30 Uhr

Trainer: Dietmar Meiser und Georg Aichele

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer:

Fredy Herz, Telefon 07665-6374, E-Mail: fredyherz@bairbi.de

1. Vorsitzende:

Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425, E-Mail: clacord@web. de

2. Vorsitzende:

Corinna Arndt-Schneider, Tel.: 07665-9327367, E-Mail: c.arndt63@web.de

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage: www.jsc-umkirch.de

#### \*\*\*\*\*

#### "Nachlese" aus 2017

Kurz vor Weihnachten schalten wir beim JSC noch nicht auf Ruhemodus - im Gegenteil es geht noch einmal richtig zur Sache. Wie jedes Jahr stehen die Gürtelprüfungen unserer jungen Judokas an.

Die intensive Vorbereitung hat sich gelohnt. Die Trainer waren mit den gebotenen Leistungen sehr zufrieden und überreichten ihren Schützlingen die Urkunden und die neuen Gürtel.

Bastian, Fiona, Hendrik, Nolan und Tom (weiß-gelber Gürtel, 8. Kyu)

Jana, Janine, Kaja, Samuel und Till (gelber Gürtel, 7. Kyu) Marcel (gelb-oranger Gürtel, 6. Kyu) und Leon (oranger Gürtel,

#### Glückwunsch an ALLE Prüflinge.





### Schräg un Lutt Guggemusik Umkirch e.V.

#### **Gugge - Tour Fasnetskampagne 2018**

Nachfolgende Veranstaltungen wird die Gugge an der Fasnet besuchen.

- 20.01.2018 Krabben-PARTY bei der Krabbenzunft Kollmarsreute e.V
- 27.01.2018 Hexennacht beim Narrenverein Immerfroh Wolterdingen e.V.
- 03.02.2018 Schierebirzler Steinenstadt e.V.
- · Schmutzige Dunschdig
  - · Umzug vom Kindergarten zum Fronhof
  - ab 19.11 Uhr auf dem Fronhof / in der Lokalität / beim MVU Hemdglunker Ball
- · Fasnetsfreitag
- Stein-Krähen-Hexen Kollnau e.V.
- Fasnetssamschdig
- · Piratenschlacht, wir stechen in See!
- Fasnetssonntag
- Macht die Gugge was sie will!
- Rosenmontag
- Umzug bei den Riddemer Näbl-Hexe e.V. in Reute
- Fasnetsdienstag
  - ab 14.00 Uhr beim Caritas Werkstättenverbund in Umkirch
  - anschliessend in der Seniorenwohnanlage
  - · ab 19.11 Uhr Fasnetsbeerdigung auf dem Fronhof

Die Gugge Umkirch ist immer auf der Suche nach neuen aktiven Mitgliedern.

Wenn Sie schon immer Lust hatten zur Fasnetzeit mit einer lustigen Truppe zu musizieren, können Sie gerne mit uns in Kontakt treten

Also, nicht zögern, sondern einfach mal unverbindlich informieren

#### E-Mail: info@gugge-umkirch.de

Die Gugge Umkirch wuenscht allen Umkircherinnen und Umkirchern eine glückselige Fasnet.

Gugge – gud druff ... allez hop ... grapp – grapp ... ullah ... mäp ... ja hallo ... hexee!

### VfR-Umkirch e.V.



Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48 Homepage: http://www.vfr-umkirch.de eMail: info@vfr-umkirch.de



#### Dreisamtäler Hallenturnier

Am Wochenende vom 13.-14. Januar 2018 veranstaltete der SV Kirchzarten in Zusammenarbeit mit den Sportfreunden Oberried das 12. Dreisamtäler Hallenturnier. Über 70 Jugendmannschaften, von der G- bis zur C-Jugend, nahmen an den Wettkämpfen in der Kirchzartener Sporthalle teil.

Der JFV Tuniberg war am Samstag sowohl beim D-, als auch beim E-Jugend-Turnier mit je einer Mannschaft vertreten.

Im ersten Spiel der Vorrunde besiegten die D1-Junioren die SG Oberried/Kirchzarten1 mit 1:0. Das zweite Spiel gegen den FT 1844 Freiburg sah zunächst nach einem Unentschieden aus, doch unmittelbar vor dem Schlusspfiff erzielten die Gegner noch den entscheidenden Siegtreffer. Das dritte Spiel gegen den SV Ebnet ging wieder klar an den JFV Tuniberg. Aufgrund eines schlechteren Torverhältnisses verpasste unsere Mannschaft knapp den Gruppensieg und damit den Einzug ins Finale. Am Ende belegte sie Platz 4 hinter der SG Oberried/Kirchzarten1, DJK Donaueschingen und dem Staufener SC.

Spielergebnisse D1:

JFV Tuniberg – SG Oberried/Kirchzarten 11:0JFV Tuniberg – FT 1844 Freiburg2:3JFV Tuniberg – SV Ebnet3:0



D1-Junioren

Auch die E1 Jugend war heiß auf das erste Hallenturnier der Saison und startete furios mit einem 5:0 Erfolg gegen den SV Eggingen I. Auch im zweiten Spiel schaffte es die Mannschaft um die beiden Trainer Klaus Wangler und Sascha Mijatoviv den Auftaktschwung mitzunehmen und den SV Kappel II mit 3:0 in die Knie zu zwingen. Das dritte und für den Finaleinzug entscheidende Spiel gegen den SF Oberried wurde nach einer spannenden Partie 2:0 gewonnen. Angesichts der bisherigen starken Leistung lag der Turniersieg in der Luft. Doch dass der Fußball teilweise seinen eigenen Gesetzen folgt, musste unsere Mannschaft im Finale leidvoll gegen die erste Mannschaft aus Kappel erfahren. Nachdem der SV Kappel I nach einem eigentlich irregulären Handspiel 1:0 in Führung gegangen war, schaffte es der VfR trotz einer Herzschlag Schlussminute, die zwei Lattenschüsse sah, nicht mehr das Spiel zu drehen. Wie sehr die Mannschaft den Sieg verdient gehabt hätte, ließ sich auch an der Reaktion der Zuschauer ablesen, die unsere Mannschaft lautstark angefeuert hatte. Dennoch eine starke Leistung und ein starker zweiter Platz.



#### 1.Mannschaft (Regionalliga)

#### Nervenaufreibender Kampf gegen den TSV Backnang 1848

Am gestrigen Samstag bestritt das Team des VfR Umkirch sein erstes Spiel des neuen Jahres gegen die TSG Backnang 1846 Volleyball. Nach einer sehr kurzen "Vorbereitung" in der letzten Woche war man gespannt auf den Tabellenachten.

Den Spielstart verschliefen die Umkircherinnen gehörig. Die Annahme musste sich wohl erst noch auf die langen Aufschläge der Gegnerinnen einstellen und die Eigenfehlerquote war hoch. Von Beginn an hechelte man mit vier Punkten hinterher. Erst beim 14:14 drehte das Team den Satz und konnte ihn mit 25:20 für sich entscheiden

Leider konnten die Spielerinnen des VfR den Auftrieb des ersten Satzes nicht für sich nutzen. Backnang kam jetzt richtig ins Spiel. Vorallem die Abwehrriege der Gegnerinnen lief zu Höchstform auf und selbst scheinbar unerreichbare Bälle konnten im Spiel gehalten werden. Romy Glück erwies sich in dieser Phase als Lichtblick im Umkircher Team, bei dem die Spielfreude sonst noch nicht so richtig aufkommen wollte. Die TSG bewies trotz einiger guter Angriffsschläge -vor Allem der Umkircher Mitten Paula Winter und Marie Patierno- in der Crunchtime den längeren Atem und entschied diesen Durchgang mit 25:23 für sich. In Satz vier kam es dann, wie es kommen musste: Backnang hatte sich nun warmgespielt. Der Umkircher Block fand kein Mittel gegen die harten Angriffe und in langen Ballwechseln triumphierte Backnang ein ums andere Mal (14:25). Ganz plötzlich führte der Tabellenachte gegen bis dato Tabellenführer und Herbstmeister der Regionalliga mit 2:1.

Spätestens jetzt wurde klar, dass Umkirch handeln müsse. Mit einer Aufschlagserie von Zuspielerin Fabienne Buchert glückte der Start des vierten Satzes. Das umgestellte Abwehrsystem zeigte Wirkung und auch wenn Backnang wie die Löwen verteidigten, so konnten sie der neugewonnenen Stärke der Umkircherinnen nichts entgegensetzen. Die Schlaghärte war plötzlich zurück, man agierte mutiger und die ein oder andere Kombination sorgte für Verwirrung im gegnerischen Team. Im Block agierte man aktiver und auch die Abwehr war nun aus dem Winterschlaf erwacht - allen voran Gundi Schirmer ließ keinen Ball mehr zu Boden gehen. Umkirch war wieder da (25:14).

Im Tiebreak konnte sich bis zum 8:8 keine der Mannschaften absetzen. Doch schlussendlich bewies der VfR Umkirch seine Klasse und überzeugte mit einem klaren 15:11.

Am nächsten Samstag geht es für die Umkircherinnen zum VSG Ettlingen-Rüppurr. Der Princess Club schnappte gestern noch dem Ersten TSV G.A. Stuttgart einen Satz vor der Nase weg, sollte also auch nicht unterschätzt werden.

Samstag, 20.01.2018 20.00 Uhr Eichelgartenhalle Ettlingen VSG Ettlingen/Rüppurr - VfR Umkirch

#### 2. Mannschaft (Bezirksklasse Süd)

Nachdem wir am letzten Spieltag im alten Jahr unsere erste Niederlage seit mehr als zwei Jahren hinnehmen mussten, möchten wir ins Neue Jahr besser starten. Am Sonntag treffen wir in Efringen-Kirchen auf den Tabellenvierten Efringen-Kirchen und den -achten TV Opfingen. Die Opfingerinnen sind schlecht in die Runde gestartet, konnten aber am letzten Spieltag beide Spiele gewinnen. Wir sind gewarnt.

Sonntag, 21.01.2018

11.00 Uhr Hermann-Bunte-Halle Efringen-Kirchen VBG Efringen-Kirchen – VfR Umkirch 2 - TV Opfingen



#### **Unterricht für Erwachsene**

#### 6-er oder 12-er Karte

Dieses Angebot richtet sich ausschließlich an Erwachsene und stellt die Unterrichtsform dar, die maximale zeitliche Flexibilität erlaubt, was die Terminplanung betrifft.Mit Ihrem Lehrer planen Sie die Unterrichtstermine so, dass Sie berufliche Terminüberschneidungen, individuelle Ferienzeiten etc., welche mit dem Musikunterricht kollidieren könnten, vermeiden. Eine Anmeldung ist iederzeit möglich.

Eine 6-er Karte (6 x 30 Minuten) kostet € 130.- und eine 12-er Karte (12 x 30 Minuten) € 260.-.

Die Anmeldung können Sie über unserer Homepage betätigen oder persönlich während unseren Öffnungszeiten in der Geschäftsstelle.

Haben Sie noch Fragen, dann sind wir Ihnen gerne weiter behilf-lich.

Weitere Informationen u.a. zu Unterrichtsform und Unterrichtsgebühren finden Sie unter:

www.musikschule-breisgau.de

#### Kontakt:

Musikschule im Breisgau Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen eMail: info@musikschule-breisgau.de Tel: 0761 589891



#### LRA Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft



#### Aktuelles im Ackerbau

(Neue Düngeverordnung, Pflanzenschutz) Bitte Pflanzenschutzsachkundeausweis, wenn vorhanden, zur Veranstaltung mitbringen!

Informationsveranstaltung: Dienstag, 30. Januar 2018,

Beginn 19.30 Uhr in der Gaststätte "Alemannenhof", Schallstadt-Mengen



# Heimatforscher gesucht!

# Baden-Württemberg MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST PRESSE- UND ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

Die Historie Baden-Württembergs zu erforschen, macht den Begriff Heimat konkret, füllt ihn mit Leben und hält die Geschichte des Südwestens für alle kommenden Generationen präsent. Die Landesregierung möchte auch im kommenden Jahr wieder besondere Leistungen in der Erforschung der lokalen Geschichte und der Traditionen in Baden-Württemberg auszeichnen. Hierzu schreibt das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst den Landespreis für Heimatforschung aus.

Heimatforscherinnen und -forscher gesucht! Die Landesregierung möchte auch im kommenden Jahr wieder besondere Leistungen in der Erforschung der lokalen Geschichte und der Traditionen in Baden-Württemberg auszeichnen. Hierzu schreibt das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst den Landespreis für Heimatforschung aus. Bewerbungen können bis 30. April 2018 erfolgen. Für den Schülerpreis endet die Bewerbungsfrist mit Beginn der Pfingstferien am 22. Mai 2018.

"Die Historie Baden-Württembergs zu erforschen, macht den Begriff Heimat konkret, füllt ihn mit Leben und hält die Geschichte des Südwestens für alle kommenden Generationen präsent. Unsere Heimatforscherinnen und -forscher im Land arbeiten überwiegend ehrenamtlich, deshalb wollen wir ihr Engagement mit dem Landespreis für Heimatforschung würdigen. Denn die Heimatforschung spielt eine besondere Rolle als ehrenamtliche Tätigkeit: Sie stärkt das Zugehörigkeits- und das Zusammengehörigkeitsgefühl. Dadurch festigt sie auch die örtliche Gemeinschaft", sagte Petra Olschowski, Staatssekretärin für Wissenschaft, Forschung und Kunst, am Freitag (5. Januar) in Stuttgart.

Weitere Informationen

https://mwk.baden-wuerttemberg.de/de/service/presse/pressemitteilung/pid/heimatforscher-gesucht/

#### ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

#### **Ludwig Figlestahler**

### **Bestattungsdienst**

- † Überführung / Abholung
- † Aufgeben der Todesanzeige
- † individuelle Betreuung
- † Erledigung aller Formalitäten
- † Organisation der Beerdigung
- † Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

An unsere Anzeigenkunden

#### RUNDUM GUT BERATEN. ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

### Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59 E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach

www.primo-stockach.de

# Zuverl. Prospektverteiler/in

(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Umkirch** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net



### Reinigungskraft gesucht!

Ab dem 01.02.2018, 2x wöchentl. für je 1,5 Std. in Umkirch. Telefon 0 76 65 / 9 47 74-0



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG www.primo-stockach.de • www.myeblättle.de



#### Míele Gebr. Schlosser ELEKTROFACHGESCHÄFT UND KÜCHENSTUDIO Nutzen Sie die **Vorteile Ihres** Miele Premium Partners! Inhaber: Stefan Ernst Miele Kundendienst Verkauf durch Kußmaulstraße 1 geschulte Fachkräfte 79114 Freiburg Telefon 07 61 / 21 61 47 18 Kompetenter Service für Ersatzteile und Zubehör Telefax 07 61 / 89 27 27 Miele Shop www.gebr-schlosser.de



#### Der kreative Kindergeburtstag

Ein Angebot für Kinder ab 5 Jahren: Die Kinder können ganz nach eigenen Ideen unter Anleitung selbst Kerzen rollen, gießen, ziehen usw. Unsere Werkstatt steht Ihnen mit allen Formen und Geräten zur Verfügung. Ein unvergessliches Erlebnis für Ihre Kinder!



#### Kaiserstühler Kerzenwerkstatt

Besichtigungen, Kurse, Verkauf Bachenstr. 34, Ihringen, Tel. 07668/9962825, www.aloke.de Mo.-Fr. 9-12 Uhr und 15-18 Uhr, Sa. 10-12.30 Uhr, Mi. geschlossen

### Scheunenstrauße, Waltershofen

Von unseren Schwäbisch-Hallischen Landschweinen

bieten wir von 19. - 22.01.18

hausgemachte Schlachtplatte an.

Tischreservierung wird empfohlen, Tel. 07665-7451 Fam. Heitzler

### Einzelgarage zu vermieten in

in Umkirch, Büninger Straße, abschließbar, ab 01.02.2018.

' Familie Wissler • Telefon 0 76 65 / 9 47 54 50 '

# larro / Carri Wir wünschen allen Närrischen eine schöne 5. Jahreszeit!





PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG



info@primo-stockach.de











# Zahnärztliche Praxis

mit zahntechnischem Labor

Dr. A. Schymanski Im Brünneleacker 10 79224 Umkirch

www.zahnarzt-umkirch.de

Tel. 0 76 65 / 70 80





### H-P FÜRDERER Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichstetter Str. 23 79232 March-Neuershausen 207665/93 47 55 Mobil: 0176/22 24 27 22

Kundendienst\*Reparaturen\*Verkauf SAT-Anlagen\*Termine nach Vereinbarung

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!

#### PERFEKTER AUSBLICK FÜR IHRE WERBUNG!

Gerne beratet Sie unser Sonderseitenbüro persönlich.

Beate Merkel, Margot Zimmermann und Reiner Heidrich

Tel. 07771 9317-100 • Fax 07771 9317-105 E-Mail: sonderseiten@primo-stockach.de



Unsere Sonderseiten-Themen vereinen Anzeigen zu wichtigen Themen in einem passend gestälteten Rahmen!

SatAn



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach www.primo-stockach.de

# → W ÄRZTE • APOTHEKEN • SOZIALEINRICHTUNGEN

### Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

Polizeiposten March-Buchheim, 934293 Hauptstr. 3 Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr, zu den übrigen Zeiten:

Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1

07667 9117-0 Polizei 110

Feuerwehr

Feuerwehrkommandant Benedikt Tröscher 9477297 Feuerwehrgerätehaus 938619

Bundeseinheitlicher Notruf

für Rettungsdienst 0761/19222 - für Krankentransport

■ Universitäts-Kinderklinik, Freiburg Mathildenstr. 1, 79106 Freib. 0761 27043000 0761 27020690

**■ Gift Notruf Zentrale** 0761 19240

■ Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung **Umkirch GmbH** Bereitschaftsnummer

WVU= 07665 7896

(GWU≝ Strom & Gas -Gemeindewerke Umkirch GmbH

Kundenservice 505-404 24 h Bereitschafts- und Entstördienst Verbundwarte badenova

0800 2767767 (kostenlos)

Taxi Stern 1212 Taxi Schätzle 7397 Auto-Telefon 0171 4519166

Ozon 0761 77555

Rechtsanwalt-Notdienst 0172 7451940 Rechtsberatung in unaufschiebbaren Strafund Zivilsachen. Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr,

an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

Recyclinghof, Am Gansacker 9a Öffnungszeiten:

Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr Freitag Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

Grünschnittsammelstelle", Waltershoferstr.

Öffnungszeiten:

14.00 - 16.00 Uhr Mittwoch Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Notfallpraxis für Erwachsene 116 117

Notfallpraxis für Kinder 0180 6076111

■ Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst 0180 3222 555-41

■ Tierärztlicher

**Notfalldienst** 0761 72266 ■ Apotheken

Samstag, 20.01.2018: Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March, Breisgau (Buchheim), Tel.: 07665 - 2252 Sonntag, 21.01.2018:

Europa-Apotheke Breisach, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55

Montag, 22.01.2018:

St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10, 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12

Dienstag, 23.01.2018:

Franziskaner-Apotheke Oberrimsingen, Großgasse 2, 79206 Breisach (Oberrimsingen), Tel.: 07664 - 40 87 14 Mittwoch, 24.01.2018:

Kaiserstuhl-Apotheke Eichstetten, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl, Tel.: 07663 - 1205 Donnerstag, 25.01.2018:

Salus-Apotheke Waltershofen, Sonnenbrunnenstr, 13. 79112 Freib.(Waltershofen), Tel.: 07665 - 5 02 04 00 Freitag, 26.01.2018:

Münster-Apotheke Breisach, Kupfertorstr. 16, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 72 99

Samstag, 27.01.2018: Rats-Apotheke Bötzingen, Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 1470

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

**■** Telefonseelsorge 0800 1110111 vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

■ Ökumenischer Seniorentreff Hauptstraße 7

jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt

**■** Tageselternverein

Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.

Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen Fax: 0761 5899910. 0761 5899908 kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr

■ Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...

Ihre Familie braucht Unterstützung? Kontakt: 0761 8965-451 cv.familienpflege@caritas-bh.de www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Integrationsfachdienst Holzmarkt 8, 79098 Freiburg, Fax 0761 36894-455. 0761 36894-500 ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung

■ Sozialverband VdK

 Ortsverband Umkirch Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.

An den Stockmatten 2. 79350 Sexau, Fax: 07641 9679314 www.Vdk-Umkirch.de Email: info@VdK-Umkirch.de

Ansprechpartner: Peter Schneble

07641 9677627

VdK

15.00 - 17.00 Uhr

■ Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 9148835

■ Kirchliche Sozialstation

Nördlicher Breisgau e.V Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen Kirchlicher Pflegedienst Häusliche Alten- u. Krankenpflege -07663 8969200 Hauswirtschaftliche Versorgung "Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen"

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz

Regina Schultis 07663/8969-260 Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Sozialstation Dreisam gGmbH

Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889 Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensivund Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege

#### ■ Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch



■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 5290533

Aktivierender Hausbesuch nach Terminabsprache

6665+017672185227

Seniorengymnastik, montags, 9.30 Uhr. Rot-Kreuz-Raum

8565 + 6225

■ Seniorengymnastik, mittwochs, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr, 3

8565 + 99445

 Seniorenwassergymnastik, donnerstags, 9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aquafit 5 14 79 und 940861

■ Tanzkreis ab 50, freitags,

9.30 Uhr, Bürgersaal 0761 445464 7468 oder 8397

Bewegungstreff im Freien, donnerstags, 16.30 Uhr, Gutshofplatz, danach Radfahren oder Spaziergang

■ Gemeinsam Kochen und Essen nach Terminabsprache

7213

■ Gedächtnistraining dienstags 10.00 Uhr 0176-72185227

■ Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891 Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3, Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

■ Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920 Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 12.30 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.30 Uhr, **Sa. 10.00 - 12.00 Uhr** immer am 1. Samstag im Monat

**■** Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

■ Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533

AWO Seniorenwohnanlage "Am Herrenwäldele"

und AWO Stützpunkt Umkirch

Hausleitung Frau Biewer-Block Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271 email: wal-umkirch@awo-bhe.de Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch



Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch

Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39 Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Walter Laub

8.00 - 12.00 Uhr, Öffnungszeiten Montag - Donnerstag: 7.30 - 12.30 Uhr, des Rathauses: Freitag: Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr,

15.00 - 18.00 Uhr Mittwoch: Bürgerbüro: Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

